

Remdamasi trečiuoju panaikinimo pagrindu, ieškovė teigia, kad institucijos pažeidė pagrindų reglamento 3 straipsnio 4 dalį ir padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, importo iš Armėnijos neatėmusios iš importo, kuriam tariamai buvo taikomas dempingas, ir tokiomis aplinkybėmis neatsižvelgusios į gamybos Armėnijoje reorganizaciją iš pagrindų 2004–2006 metų laikotarpiu ir į atitinkamų armėniškų produktų kokybės problemas didinant ir pritaikant gamybą 2007 m. tyrimo laikotarpiu.

Remdamasi ketvirtuoju pagrindu ieškovė teigia, kad dėstydamą savo argumentus ir motyvus, kad galėtų atmesti ieškovės siūlomą kainą ir sutikti su Brazilijos eksportuojančio gamintojo siūloma kaina panašiomis aplinkybėmis, Komisija nesilaikė pagrindinio teisinio vienodo požiūrio (nediskriminavimo) principo ir padarė akivaizdžią vertinimo klaidą.

Remiantis penktuoju panaikinimo pagrindu, teigiama, kad Komisija pažeidė pagrindinį Bendrijos teisės principą, t. y. gero valdymo principą, taip nesilaikydama pagrindinio procedūros reikalavimo, tiesiogiai ir viešai remdamasi ieškove, tebevykstančiu nagrinėjamu antidempingo tyrimu ir tariamai sudarydama palankias sąlygas už antidempingo tyrimą atsakingoms institucijoms nustatyti antidempingo muitus ieškovės eksportui.

(<sup>1</sup>) 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (OL L 56, 1996, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 11 sk., 10 t., p. 45).

## 2009 m. gruodžio 23 d. pareikštas ieškiny s byloje *Ecoceane* prieš EMSA

(Byla T-518/09)

(2010/C 80/50)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovė: *Ecoceane* (Paryžius, Prancūzija), atstovaujama advokato S. Spalter

Atsakovė: Europos jūrų saugumo agentūra (EMSA)

### Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti *Ecoceane* ieškinį priimtiniu.
- Panaikinti skundžiamą 2009 m. spalio 28 d. EMSA sprendimą, kuriuo atmetamas *Ecoceane* pasiūlymas.
- Panaikinti EMSA sprendimą pasirašyti paslaugų teikimo sutartį (2009/S 42-060271) ir pačią sutartį;
- Įpareigoti EMSA sumokėti ieškovei *Ecoceane* 224 744 eurus nuostoliams atlyginti kartu su palūkanomis.
- Įpareigoti EMSA sumokėti ieškovei *Ecoceane* 25 000 eurų sumą su bylos nagrinėjimu susijusioms išlaidoms padengti.
- Priteisti iš EMSA bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovė šioje byloje siekia, kad būtų panaikinti: 2009 m. spalio 28 d. sprendimas, kuriuo EMSA atmetė jos pasiūlymą vykdant viešųjų pirkimų procedūrą dėl naftos produktų surinkimo laivų paslaugų sutarties pasirašymo; EMSA sprendimas pasirašyti sutartį su kitu konkurso dalyviu ir pati paslaugų teikimo sutartis.

Ieškovė, pagrįsdama savo ieškinį, nurodo keturis pagrindus.

Pirma, ji tvirtina, kad EMSA, nepateikdama ieškovei jos prašytos informacijos, t. y. informacijos apie žodinę pasiūlymų analizavimo procedūrą (informaciją, susijusią su procedūros eiga), jos pasiūlymo atmetimo motyvus, pasiūlymų įvertinimo taikant konkurso taisykles ir konkurso laimėtojo pateikto pasiūlymo ypatumų bei privalumų, pažeidė Finansinio reglamento Nr. 1605/2002 (<sup>1</sup>) 100 straipsnio 2 dalį ir Reglamento Nr. 2342/2002 (<sup>2</sup>) 149 straipsnio 3 dalį dėl atmetimo sprendimo motyvų, kaip to reikalaujama šiose nuostatuose, nenurodymo.

Antra, ieškovė tvirtina, kad papildomi EMSA nurodyti kriterijai jos konkurso taisyklėse dėl pasiūlymų nagrinėjimo ir vertinimo nebuvo objektyvūs ir pateisinami sutarties objekto atžvilgiu. Todėl papildomų kriterijų pasirinkimas dėl išankstinio nustatymo technologijos neleidžia užtikrinti kandidatų, pateikiančių inovacinius pasiūlymus, lygybės ir yra Bendrijos lygybės, nediskriminavimo ir skaidrumo principų, numatytų Finansinio reglamento Nr. 1605/2002/EB 89 straipsnio 1 dalyje, pažeidimas.

Trečia, ieškovė tvirtina, kad atsakovė, vertindama kandidatus, pažeidė lygybės, nediskriminavimo ir skaidrumo principus, priešingai nei kitų dalyvių atžvilgiu, atsisakydama apsilankyti *Ecoceane* naftos produktų surinkimo laivuose. Be to, atsakovė taip pat pažeidė šiuos principus pasiūlymų vertinimo komitetui, kurį sudarytų ne mažiau kaip trys nariai per visą susirinkimą kaip tai reikalaujama Reglamento Nr. 2342/2002/EB 143 straipsnyje, neišklausius *Ecoceane*.

Galiausiai, ieškovė tvirtina, kad EMSA padarė akivaizdžių vertinimo klaidų.

(<sup>1</sup>) 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 4 t., p. 74).

(<sup>2</sup>) 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 4 t., p. 145), iš dalies pakeistas 2005 m. liepos 20 d. Komisijos reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1261/2005 (OL L 201, p. 3).

## 2009 m. gruodžio 24 d. pareikštas ieškinys byloje TFI ir kt. prieš Komisiją

(Byla T-520/09)

(2010/C 80/51)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovės: *Télévision française 1 (TF1)* (Bulonė-Bijankūras, Prancūzija), *Métropole télévision (M6)* (Neji prie Senos, Prancūzija), *Canal + SA* (Isi le Mulino, Prancūzija), atstovaujamos advokatų J.-P. Hordies ir C. Smits

Atsakovė: Europos Komisija

### Ieškovių reikalavimai

— Panaikinti 2009 m. rugsėjo 1 d. Europos Komisijos priimtą sprendimą byloje Valstybės pagalba C 27/09

(ex N 34/A/09 & N 34/B/09) — Biudžeto dotacija *France Télévisions* (2010–2012 m.), kuriame nuspręsta su EB sutartimi, remiantis jos 86 straipsnio 2 dalimi, suderinama pripažinti 450 mln. EUR 2009 m. biudžeto dotaciją, apie kurią pranešta, *France Télévisions*.

— Įpareigoti Komisiją pradėti formalią pagalbos tyrimo procedūrą pagal SESV 108 straipsnio 2 dalį.

— Priteisti iš Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinių pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo ieškiniu siekiama panaikinti 2009 m. rugsėjo 1 d. Sprendimą C (2009) 6693 galutinis, Komisijos priimtą pasibaigus EB 88 straipsnio 3 dalyje (dabar — SESV 108 straipsnis) numatyta procedūrai, kuriuo Komisija nusprendė, kad 450 mln. EUR 2009 metams biudžeto dotacija *France Télévisions* yra suderinama su bendrąja rinka. Šiomis aplinkybėmis ieškovės prašo pradėti formalią pagalbos tyrimo procedūrą pagal SESV 108 straipsnio 2 dalį.

Savo prašymui pagrįsti ieškovės nurodo vienintelį pagrindą, pagrįstą tuo, kad buvo rimtų sunkumų, su kuriais susidūrusi Komisija turėjo pradėti formalią tyrimo procedūrą pagal EB 88 straipsnio 2 dalį (dabar — SESV 108 straipsnio 2 dalis) ir kviešti suinteresuotąsias šalis teikti savo pastabas.

Ieškovės tvirtina, kad yra duomenų, atskleidžiančių rimtus sunkumus dėl, pirma, preliminarios tyrimo procedūros aplinkybių ir, antra, ginčijamo sprendimo turinio.

Pernelyg ilga preliminarios tyrimo procedūros trukmė, procedūros eiga ir ginčijamos dotacijos dydis gali atskleisti, kad yra duomenų, atskleidžiančių rimtus sunkumus dėl preliminarios tyrimo procedūros aplinkybių.

Duomenys, atskleidžiantys rimtus sunkumus dėl ginčijamo sprendimo turinio, paremti dviem elementais. Tai matyti, pirma, iš nepakankamos ar net netikslios informacijos, kurią turėjo Komisija priimdama ginčijamą sprendimą, ir, antra, iš to, kad Komisija negalėjo padaryti išvados dėl pagalbos suderinamumo, neatlikusi išsamios analizės, atsižvelgdama į struktūrinę per didelio kompensavimo riziką šioje byloje.